



The Wonderful Meaning of **Al-Fîl**



Alif Iqra Academic Team

Facts and History Al-Fiil

The History of Al-Fiil

In the year of the birth of Prophet Muhammad, there was a powerful and greedy ruler in Yaman called Abraha. He was jealous, because all the Arabs were visiting the Kaaba instead of his big and beautiful building. In attempt to gain more visitors, Abraha and his army were riding elephants from Yemen to destroy the Kaaba in Makkah so no one will visit the Kaaba anymore.

Allah then sent Ababil birds to prevent the Abraha's army before destroying the Kaaba.*

*Tafsir Al-Qur'an Al-Karim li Ibn Katsir. Juz 8: Jami al-Huquq al-Mahfudzah. Riyadh. Saudi Arabia 1997.

* The Story of the Army of Elephants by ZAKY_One4Kids Youtube Video

Facts of Al-Fiil

This surah has 5 verses

It was revealed in Makkah

Al-Fiil is the 105th Surah in the Quran



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

In The Name of Allah The Most Gracious, The Most Merciful.

Dengan menyebut nama Allah Yang Maha Pengasih lagi Maha Penyayang.



اللَّهُمَّ شَرِّكْنَا
كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِأَصْحَابِ الْفِيلِ
قَالَ

1. Have you not considered, [O Muhammad],
how your Lord dealt with the companions of the elephant?

1. Tidakkah engkau (Nabi Muhammad) memperhatikan
bagaimana Tuhanmu telah bertindak terhadap pasukan bergajah?

■ Mad Thabi'i ■ Idzhar Syafawi ■ Mad 'Aridl Lisukun



۲) الَّمْ يَجْعَلْ كِنْدَهُمْ فِي تَضْلِيلٍ

2. Did He not make their plan into misguidance?

2. Bukankah Dia telah menjadikan tipu daya mereka itu sia-sia?

■ Idzhar Syafawi ■ Qalqalah ■ Mad Thabi'i

■ Mad 'Aridl Lisukun



وَأَرْسَلَ عَلَيْهِمْ طَيْرًا أَبَا بَنْيَ

3. And He sent against them birds in flocks,

3. Dia mengirimkan kepada mereka burung yang berbondong-bondong



Idzhar Syafawi



Idzhar



Mad Thabi'i



Mad 'Aridl Lisukun



عَنْ سَجِيلٍ مِّنْ بَحْرَانَةٍ مِّنْ مِّنْ مِّنْ

4. Striking them with stones of hard clay,

4. Yang melempari mereka dengan batu dari tanah liat yang dibakar,

- | | | | | | |
|---|---------------|---|--------------------|---|------------------|
| ■ | Ikhfa Syafawi | ■ | Mad Thabi'i | ■ | Idgham Bighunnah |
| ■ | Ikhfa | ■ | Mad 'Aridl Lisukun | | |



٥

فَجَعَلَهُمْ كَعَصْفٍ مَا كُوِلٌ

5. And He made them like eaten straw.

5. Sehingga Dia menjadikan mereka seperti daun-daun yang dimakan (ulat).



Idzhar Syafawi



Idgham Bighunnah



Mad 'Aridl Lisukun